



Bruxelles, 3 octombrie 2016
(OR. en)

12936/16

**Dosar interinstituțional:
2016/0308 (COD)**

WTO 279
COEST 248
NIS 5
CODEC 1387

PROPUNERE

Sursă:	Secretar general al Comisiei Europene, semnat de către dl Jordi AYET PUIGARNAU, director
Data primirii:	29 septembrie 2016
Destinatar:	DI Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Secretarul General al Consiliului Uniunii Europene
Nr. doc. Csie:	COM(2016) 631 final
Subiect:	Propunere de REGULAMENT AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI privind introducerea de măsuri comerciale autonome temporare pentru Ucraina care completează concesiile comerciale disponibile în temeiul Acordului de asociere

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor documentul COM(2016) 631 final.

Anexă: COM(2016) 631 final



Bruxelles, 29.9.2016
COM(2016) 631 final

2016/0308 (COD)

Propunere de

REGULAMENT AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI

privind introducerea de măsuri comerciale autonome temporare pentru Ucraina care completează concesiile comerciale disponibile în temeiul Acordului de asociere

EXPUNERE DE MOTIVE

1. CONTEXTUL PROPUNERII

- **Motivele și obiectivele propunerii**

Acordul de asociere între Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Ucraina, pe de altă parte (denumit în continuare „acordul”), a fost semnat de părți în două etape, în martie și în iunie 2014. Acordul de asociere a fost aplicat cu titlu provizoriu în anumite domenii începând cu 1 noiembrie 2014. Zona de liber schimb aprofundată și cuprinzătoare (*Deep and Comprehensive Free Trade Area – DCFTA*) a fost aplicată cu titlu provizoriu începând cu 1 ianuarie 2016.

Unul dintre obiectivele acordului este de a crea condiții pentru îmbunătățirea relațiilor economice și comerciale care să conducă la integrarea treptată a Ucrainei în piața internă a UE, inclusiv prin crearea unei zone de liber schimb aprofundate și cuprinzătoare, astfel cum se menționează în Titlul IV (Comerțul și aspecte legate de comerț) din acord, precum și de a sprijini eforturile Ucrainei de a finaliza tranziția către o economie de piață funcțională, *inter alia*, prin apropierea progresivă a legislației sale de cea a Uniunii.

Pentru a crește fluxurile comerciale existente aferente importului anumitor produse agricole din Ucraina în Uniune, precum și pentru a promova cooperarea comercială și economică bilaterală cu Uniunea, este adecvat să se acorde Ucrainei preferințe comerciale autonome suplimentare.

Noile măsuri autonome ar respecta aceleași principii de bază ca și cele prevăzute în Acordul de asociere dintre UE și Ucraina. În particular, articolul 2 din Acordul de asociere cu Ucraina prevede că respectarea principiilor democratice, a drepturilor omului și a libertăților fundamentale, precum și respectarea principiilor statului de drept constituie elemente esențiale ale acordului respectiv.

Măsurile comerciale autonome prevăzute în prezentul regulament sunt condiționate de respectarea acestor principii de către Ucraina.

Se aplică proceduri de salvagardare uzuale.

- **Coerența cu dispozițiile existente în domeniul de politică**

Noile măsuri comerciale autonome ar fi în concordanță cu punerea în aplicare a Acordului de asociere UE – Ucraina și, în particular, cu aplicarea cu titlu provizoriu a titlului IV din DCFTA din 1 ianuarie 2016.

În plus, recente acorduri de liber schimb negociate de Uniunea Europeană (în special cu Peru și Columbia, cu America Centrală, cu Vietnam și cu Canada) au furnizat deja acces nelimitat și fără taxe vamale pentru unele produse agricole reglementate prin prezentul regulament.

- **Coerența cu alte politici ale Uniunii**

Uniunea Europeană a sprijinit până în prezent stabilizarea politică și economică a Ucrainei, precum și consolidarea reformelor, în particular în ceea ce privește justiția și lupta împotriva

corupției, consolidarea capacităților administrației publice, precum și descentralizarea. Un amplu pachet de sprijin, în valoare de 12,8 miliarde EUR, include asistență macrofinanciară, precum și numeroase proiecte de asistență tehnică și financiară prin măsuri speciale anuale, precum și asistență oferită de către BEI, împreună cu alte instituții financiare internaționale, pentru punerea în aplicare a DCFTA.

2. TEMEIUL JURIDIC, SUBSIDIARITATEA ȘI PROPORȚIONALITATEA

• Temeiul juridic

Temeiul juridic al propunerii este articolul 207 alineatul (2) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene.

• Subsidiaritatea (în cazul competențelor neexclusive)

Conform articolului 3 din TFUE, politica comercială comună este definită ca fiind o competență exclusivă a Uniunii. Prin urmare, principiul subsidiarității nu se aplică.

• Proporționalitatea

Prezenta propunere este necesară pentru a pune în aplicare politica comercială comună.

• Alegerea instrumentului

Prezenta propunere este în conformitate cu articolul 207 alineatul (2) din TFUE, care prevede măsuri de implementare a politicii comerciale comune. Nu există niciun alt instrument juridic care ar putea fi utilizat în scopul realizării obiectivului formulat în prezenta propunere.

3. REZULTATELE EVALUĂRILOR EX-POST, ALE CONSULTĂRILOR CU PĂRȚILE INTERESATE ȘI ALE EVALUĂRII IMPACTULUI

• Evaluările ex-post/verificări ale adecvării legislației existente

Nu se aplică.

• Consultările cu părțile interesate

Au avut loc consultări cu părțile interesate în cadrul evaluării impactului asupra dezvoltării durabile comandat de DG Comerț în 2007, care au fost incluse în procesul de negociere a DCFTA. În plus, măsura trebuie să fie adoptată prin procedura de codecizie. Prin urmare, va fi supusă examinării de către Consiliul UE și de către Parlamentul European.

• Obținerea și utilizarea expertizei

Nu se aplică.

• Evaluarea impactului

Având în vedere situația economică dificilă din Ucraina, este important ca regulamentul să intre în vigoare cât mai curând posibil. Prin urmare, nu s-a realizat nicio evaluare a impactului

pentru măsura în cauză. Cu toate acestea, dispozițiile comerciale și cele legate de comerț ale acordului au fost supuse evaluării impactului asupra dezvoltării durabile, menționată mai sus. Respectivul studiu a confirmat faptul că punerea în aplicare a dispozițiilor comerciale și a celor legate de comerț ar avea un impact economic pozitiv atât pentru UE, cât și pentru Ucraina.

- **Adecvarea și simplificarea reglementărilor**

Măsura nu sporește volumul de reglementări care vizează întreprinderile.

- **Drepturile fundamentale**

Noile măsuri autonome ar respecta aceleași principii de bază ca și cele prevăzute în Acordul de asociere dintre UE și Ucraina. În particular, articolul 2 din Acordul de asociere cu Ucraina prevede că respectarea principiilor democratice, a drepturilor omului și a libertăților fundamentale, precum și respectarea principiilor statului de drept constituie elemente esențiale ale acordului respectiv.

3. IMPLICAȚIILE BUGETARE

Uniunea Europeană va suporta o pierdere de venituri din taxe vamale în valoare de mai puțin de 50 de milioane EUR anual, cu un impact foarte limitat asupra resurselor proprii ale UE. Valoarea taxelor vamale neperceptute pentru importul produselor industriale va reprezenta aproximativ 20 % din total.

4. ALTE ELEMENTE

- **Planuri de punere în aplicare și modalități de monitorizare, evaluare și raportare**

Raportarea online cu privire la utilizarea contingentelor tarifare aferente produselor agricole este disponibilă prin intermediul site-urilor de internet dedicate ale Comisiei Europene.

- **Documentele explicative (în cazul directivelor)**

Nu se aplică.

- **Explicarea detaliată a dispozițiilor specifice ale propunerii**

Având în vedere situația economică dificilă și eforturile de reformă economică depuse de Ucraina și pentru a sprijini dezvoltarea unor relații economice mai strânse cu Uniunea Europeană, măsurile urmăresc să sporească fluxurile comerciale aferente importului anumitor produse agricole și să acorde concesiile sub forma unor măsuri comerciale autonome în cazul anumitor produse industriale în conformitate cu accelerarea eliminării taxelor vamale în cadrul comerțului dintre Uniunea Europeană și Ucraina.

Măsurile comerciale autonome ar fi acordate sub formă de cote tarifare zero pentru anumite produse agricole, în plus față de contingentele tarifare preferențiale prevăzute în acord, precum și sub forma eliminării parțiale sau integrale a taxelor la import pentru mai multe produse industriale.

Propunere de

REGULAMENT AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI

privind introducerea de măsuri comerciale autonome temporare pentru Ucraina care completează concesiile comerciale disponibile în temeiul Acordului de asociere

PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 207 alineatul (2),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

după transmiterea proiectului de act legislativ către parlamentele naționale,

hotărând în conformitate cu procedura legislativă ordinară,

întrucât:

- (1) Acordul de asociere între Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Ucraina, pe de altă parte¹ este baza relației dintre Uniune și Ucraina. Titlul IV privind comerțul și aspectele legate de comerț se aplică provizoriu de la 1 ianuarie 2016². În preambulul său, părțile la acordul de asociere și-au exprimat dorința de a consolida și de a extinde relațiile într-un mod ambițios și inovator;
- (2) Având în vedere eforturile de reformă economică depuse de Ucraina și pentru a sprijini dezvoltarea unor relații economice mai strânse cu Uniunea Europeană, este adecvat să se sporească fluxurile comerciale aferente importului anumitor produse agricole și să acorde concesiile sub forma unor măsuri comerciale autonome în cazul anumitor produse industriale în conformitate cu accelerarea eliminării taxelor vamale în cadrul comerțului dintre Uniunea Europeană și Ucraina.
- (3) Măsurile comerciale autonome ar fi acordate sub formă de cote tarifare zero pentru produsele incluse în anexele I și II, în plus față de contingentele tarifare preferențiale prevăzute în acord, precum și sub forma eliminării parțiale sau integrale a taxelor la import pentru produsele industriale incluse în anexa III;
- (4) În scopul prevenirii oricărui risc de fraudă, dreptul de a beneficia de cote tarifare zero suplimentare ar trebui să fie condiționat de respectarea de către Ucraina a regulilor de origine a produselor relevante și a procedurilor aferente, precum și de implicarea în cooperarea administrativă strânsă cu Uniunea Europeană, astfel cum se prevede în acord;

¹ JO L 161, 29.5.2014, p. 3.

² Decizia 2014/668/UE a Consiliului din 23 iunie 2014 (JO L 278, 20.9.2014, p. 1).

- (5) Ucraina ar trebui să se abțină de la introducerea unor noi taxe vamale sau a unor taxe cu efect echivalent sau a unor noi restricții cantitative sau a unor măsuri cu efect echivalent sau de la creșterea nivelurilor taxelor vamale sau ale altor taxe în vigoare sau de la introducerea oricăror alte restricții. În cazul nerespectării oricăreia dintre aceste condiții, Comisia Europeană ar trebui să fie împuternicită să suspende temporar toate sau o parte din măsurile comerciale autonome;
- (6) Este necesar să se prevadă reintroducerea taxelor vamale aplicabile în mod normal din Tariful Vamal Comun în cazul importurilor de orice produse care cauzează sau riscă să cauzeze dificultăți grave producătorilor din Uniunea Europeană de produse similare sau direct concurente, stabilite în urma unei anchete întreprinse de Comisia Europeană;
- (7) În vederea asigurării unor condiții uniforme pentru punerea în aplicare a prezentului regulament, Comisiei ar trebui să îi fie conferite competențe de executare pentru a permite suspendarea temporară a regimurilor preferențiale stabilite prin prezentul regulament și introducerea unor măsuri corective în cazurile în care piața Uniunii este afectată de prezentul regulament. Aceste competențe ar trebui să fie exercitate în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului³.
- (8) Contingentele tarifare sunt gestionate de Comisie în conformitate cu articolele 49 – 54 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/2447 al Comisiei⁴, cu excepția celor pentru produse agricole specifice care sunt gestionate de Comisie în conformitate cu articolul 184 din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 al Parlamentului European și al Consiliului⁵.
- (9) Articolul 2 din Acordul de asociere prevede că respectarea principiilor democratice, a drepturilor omului și a libertăților fundamentale, precum și respectarea principiilor statului de drept constituie elemente esențiale ale acordului respectiv. Este adecvat să se introducă posibilitatea de a suspenda temporar preferințele în cazul nerespectării principiilor fundamentale ale drepturilor omului, ale democrației și ale statului de drept de către Ucraina.
- (10) Având în vedere situația economică dificilă din Ucraina, este important ca regulamentul să intre în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*,

³ Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 februarie 2011 de stabilire a normelor și principiilor generale privind mecanismele de control de către statele membre al exercitării competențelor de executare de către Comisie (JO L 55, 28.2.2011, p. 13).

⁴ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/2447 al Comisiei din 24 noiembrie 2015 de stabilire a unor norme pentru punerea în aplicare a anumitor dispoziții din Regulamentul (UE) nr. 952/2013 al Parlamentului European și al Consiliului de stabilire a Codului vamal al Uniunii (JO L 343, 29.12.2015, p. 558).

⁵ Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 decembrie 2013 de instituire a unei organizări comune a piețelor produselor agricole și de abrogare a Regulamentelor (CEE) nr. 922/72, (CEE) nr. 234/79, (CE) nr. 1037/2001 și (CE) nr. 1234/2007 ale Consiliului (JO L 347, 20.12.2013, p. 671).

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Regimurile preferențiale și accesul la contingentele tarifare

1. Produsele menționate în anexele I și II pot fi importate în Uniunea Europeană în limitele contingentelor tarifare ale Uniunii stabilite în anexele respective.
2. Contingentele tarifare pentru produsele enumerate în anexa I sunt gestionate de Comisie în conformitate cu articolele 49 – 54 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/2447 al Comisiei din 24 noiembrie 2015.
3. Contingentele tarifare pentru produsele agricole specifice menționate în anexa II sunt gestionate de Comisie în baza normelor stabilite în conformitate cu articolul 184 din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013.
4. Taxele vamale preferențiale aplicate importurilor de anumite produse industriale originare din Ucraina vor fi aplicate în conformitate cu anexa III.

Articolul 2

Condițiile de acordare a regimurilor preferențiale

Aplicarea contingentelor tarifare introduse prin articolul 1 este condiționată de:

- a) respectarea regulilor de origine pentru produse și a procedurilor aferente, astfel cum se prevede în Acordul de asociere, și, în special, în Protocolul I privind definiția conceptului de „produse originare” și a metodelor de cooperare administrativă, precum și în Protocolul II privind asistența administrativă reciprocă în domeniul vamal;
- b) abținerea Ucrainei de la introducerea unor noi taxe vamale sau a unor taxe cu efect echivalent și a unor noi restricții cantitative sau a unor măsuri cu efect echivalent asupra importurilor originare din Uniune sau de la creșterea nivelurilor taxelor vamale sau ale altor taxe actuale sau de la introducerea oricăror alte restricții începând cu data intrării în vigoare a prezentului regulament;
- c) respectarea principiilor democratice, a drepturilor omului și a libertăților fundamentale, precum și respectarea principiilor statului de drept prevăzute la articolul 2 din Acordul de asociere.

Articolul 3

Suspendarea temporară

În situația în care Comisia constată că există suficiente dovezi care indică nerespectarea condițiilor stabilite la articolul 2, ea poate suspenda, integral sau parțial, regimurile preferențiale prevăzute în prezentul regulament, în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 5 alineatul (2).

Clauza de salvagardare

1. Dacă un produs originar din Ucraina este importat în condiții care cauzează sau pot cauza dificultăți grave unui producător comunitar de produse similare sau aflate în concurență directă, taxele din Tariful Vamal Comun aferente unui astfel de produs pot fi reintroduse oricând de către Consiliu, hotărând cu majoritate calificată în baza unei propuneri a Comisiei.
2. La cererea unui stat membru sau la inițiativa Comisiei, aceasta ia o decizie oficială de deschidere a unei anchete, într-un termen rezonabil. În cazul în care Comisia decide deschiderea unei anchete, ea publică în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* un aviz care anunță această anchetă. Acest aviz conține un rezumat al informațiilor primite și prevede că orice informație relevantă se trimite Comisiei. El precizează termenul, care nu depășește patru luni de la data publicării avizului, în care părțile interesate își pot prezenta în scris punctele de vedere.
3. Comisia caută toate informațiile pe care le consideră necesare și poate verifica informațiile primite de la Ucraina și de la orice altă sursă relevantă. Ea poate fi asistată de funcționari ai statelor membre pe teritoriul cărora ar putea fi efectuate verificări, în urma unei cereri în acest sens din partea statelor membre respective.
4. Examinarea posibilei existențe a unor dificultăți majore, Comisia ia în considerare, *inter alia*, următorii factori privind producătorii comunitari, atunci când aceste informații sunt disponibile:
 - cota de piață,
 - producția,
 - stocurile,
 - capacitatea de producție,
 - utilizarea capacității,
 - ocuparea forței de muncă,
 - importurile,
 - prețurile.
5. Ancheta se încheie în termen de șase luni de la publicarea avizului menționat la alineatul (2). Comisia poate, în situații excepționale, să extindă această perioadă în conformitate cu procedura menționată la articolul 5.
6. Comisia ia o decizie în termen de trei luni, în conformitate cu procedura menționată la articolul 5. O astfel de decizie intră în vigoare în termen de o lună de la data publicării sale.

7. În cazul în care circumstanțe excepționale care necesită o acțiune imediată fac ancheta imposibilă, Comisia, după informarea comitetului, poate lua orice măsură preventivă care este strict necesară.

Articolul 5

Procedura comitetului

1. În scopul punerii în aplicare a articolului 1 alineatul (2) și a articolului 4 din prezentul regulament, Comisia este asistată de Comitetul Codului Vamal, instituit prin articolul 248a din Regulamentul (CEE) nr. 2913/92. Comitetul este un comitet în sensul Regulamentului (UE) nr. 182/2011.
2. În cazul în care se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 5 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011.

Articolul 6

Intrarea în vigoare și aplicarea

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

El se aplică timp de trei ani.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles,

Pentru Parlamentul European
Președintele

Pentru Consiliu
Președintele

**FIȘĂ FINANCIARĂ LEGISLATIVĂ PENTRU PROPUNERILE CU IMPACT
BUGETAR LIMITAT EXCLUSIV LA VENITURI**

1. DENUMIREA PROPUNERII:

Propunere de REGULAMENT AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI privind introducerea de măsuri comerciale autonome temporare pentru Ucraina care completează concesiile comerciale disponibile în temeiul Acordului de asociere

2. LINII BUGETARE

Capitolul și articolul: Capitolul 12, articolul 120 (taxe vamale)

Suma înscrisă în buget pentru exercițiul financiar 2016: 18 465,3 milioane EUR

3. IMPACT FINANCIAR

- Propunerea nu are implicații financiare
- Propunerea nu are impact financiar asupra cheltuielilor, dar are impact financiar asupra veniturilor – efectul este următorul:

(milioane EUR cu o zecimală)

Linia de venituri ⁶	2016	2017
Articolul 120	0	35,3

Situția după acțiune					
Linia de venituri	2016	2017	2018	2019	2020
Articolul 120	18 465,3	18 430	18 430	18 430	

4. MĂSURI ANTIFRAUDĂ

Legislația UE în domeniul vamal este concepută pentru a asigura aplicarea corectă a tuturor măsurilor UE în domeniul vamal, inclusiv a preferințelor tarifare menționate în prezentul

⁶ În ceea ce privește resursele proprii tradiționale (taxe agricole, cotizații pentru zahăr, taxe vamale), sumele indicate trebuie să fie sume nete și anume, sume brute după deducerea a 25 % reprezentând cheltuieli de colectare.

regulament, care prevede, de asemenea, aplicarea dispozițiilor necesare din Acordul de asociere dintre UE și Ucraina și aplicarea protocolului său I privind definiția conceptului de „produse originare” și a metodelor de cooperare administrativă , precum și a anexelor sale respective, și posibilitatea, în urma consultărilor, recurgerii la o retragere temporară a preferințelor tarifare în cazul unor fraude și abateri care implică tratament preferențial.

5. ALTE OBSERVAȚII

Această estimare se bazează pe calcule interne.